

In witness whereof, the said William Clark, Ninian Edwards, and Auguste Chouteau, Commissioners as aforesaid, and the aforesaid Chiefs and Warriors, have hereunto subscribed their names and affixed their seals, this thirteenth day of September, in the year of our Lord one thousand eight hundred and fifteen, and of the independence of the United States the fortieth.

WM. CLARK,
NINIAN EDWARDS,
AUGUSTE CHOUTEAU.

Shamaga, the lance,
Weesaka, the Devil,
Catchemackeseo, the big eagle,
Chekaqua, he that stands by the
tree,
Kataka, or sturgeon,
Mecaitch, the eagle,

Neshota, the twin,
Quashquamme, the jumping fish,
Chagosort, the blues' son,
Pocama, the plumb,
Namachewana, Chaha, the Sioux,
Nanochaatasa, the brave by hazard.

Done at Portage des Sioux, in the presence of R. Wash, Secretary of the Commission. Thomas Levers, lieut. col. commanding 1st regt. I. T. P. Chouteau, agent. T. Paul, C. C. T. Jas. B. Moore, capt. Samuel Whiteside, capt. Jno. W. Johnson, U. S. factor and Indian agent. Maurice Blondeaux. Samuel Solomon, Noel Mo-graine, Interpreters. Daniel Converse, 3d lieut.

To the Indian names are subjoined a mark and seal.

A TREATY OF PEACE AND FRIENDSHIP,

Made and concluded between William Clark, Ninian Edwards, and Auguste Chouteau, Commissioners Plenipotentiary of the United States of America, on the part and behalf of the said States, of the one part; and the undersigned King, Chiefs, and Warriors, of the Fox Tribe or Nation, on the part and behalf of the said Tribe or nation, of the other part.

Sept. 14, 1815.
Ratified, Dec.
26, 1815.

THE parties being desirous of re-establishing peace and friendship between the United States and the said tribe or nation, and of being placed in all things, and in every respect, on the same footing upon which they stood before the war, have agreed to the following articles:

ARTICLE 1. Every injury or act of hostility by one or either of the contracting parties against the other, shall be mutually forgiven and forgot. Injuries, &c. forgiven.

ART. 2. There shall be perpetual peace and friendship between the citizens of the United States of America and all the individuals composing the said Fox tribe or nation. Perpetual peace and friendship.

ART. 3. The contracting parties do hereby agree, promise, and oblige themselves, reciprocally, to deliver up all the prisoners now in their hands, (by what means soever the same may have come into their possession,) to the officer commanding at Fort Clark, on the Illinois river, to be by him restored to their respective nations as soon as it may be practicable. Prisoners to be delivered up.

ART. 4. The said Fox tribe or nation do hereby assent to, recognize, re-establish, and confirm, the treaty of St. Louis, which was concluded on the third day of November, one thousand eight hundred and four, to Treaty of St. Louis, of Nov. 3, 1804, confirmed.

the full extent of their interest in the same, as well as all other contracts and agreements between the parties; and the United States promise to fulfil all the stipulations contained in the said treaty in favor of the said Fox tribe or nation.

In witness whereof, the said William Clark, Ninian Edwards, and Auguste Chouteau, Commissioners as aforesaid, and the aforesaid King, Chiefs, and Warriors, of the Fox Tribe or Nation aforesaid, have hereunto subscribed their names and affixed their seals, this fourteenth day of September, in the year of our Lord one thousand eight hundred and fifteen, and of the independence of the United States the fortieth.

WM. CLARK,
NINIAN EDWARDS,
AUGUSTE CHOUTEAU.

Pierremaskin, the fox who walks crooked,	Paquampa, the bear that sits,
Muckkatawagout, black cloud,	Aquoqua, the kettle,
Namasosanamet, he who surpasses others,	Nemarqua,
Waapaca,	Machenamau, the bad fish,
Mackkatananamakee, the black thunder,	Pesotaka, the flying fish,
Pashechenene, the liar,	Mishecaqua, the hairy legs,
Wapasai, the white skin,	Capontwa, all at once,
Catchacammu, big lake,	Mowhinin, the wolf,
Malasenokama, the war chief,	Onigou,
Kechaswa, the sun,	Wonakasa, the quick riser,
Mataqua, the medical woman,	Nanatawaka, the scenting fox.

Done at Portage des Sioux, in the presence of R. Wash, Secretary to the Commission. Thomas Levens, lt. col. comdt. 1 regt. I. T. P. Chouteau, agent. T. Paul, C. C. T. Jas. B. Moore, capt. Samuel Whiteside, capt. Jno. W. Johnson, U. S. factor and I. agent. Maurice Blondeaux. Samuel Solomon, interpreter. Noel Mognaine, interpreter. Daniel Converse, 3d lieutenant.

To the Indian names are subjoined a mark and seal.

A TREATY OF PEACE AND FRIENDSHIP,

Sept. 16, 1815. *Made and concluded between William Clark, Ninian Edwards, and Auguste Chouteau, Commissioners Plenipotentiary of the United States of America, on the part and behalf of the said States, of the one part; and the undersigned, King, Chiefs, and Warriors, of the Iaway Tribe or Nation, on the part and behalf of the said Tribe or Nation, of the other part.*

Ratified, Dec. 26, 1815.

THE parties being desirous of re-establishing peace and friendship between the United States and the said tribe or nation, and of being placed in all things, and in every respect, on the same footing upon which they stood before the war, have agreed to the following articles:

Injuries, &c.
forgiven.

ARTICLE 1. Every injury, or act of hostility, by one or either of the contracting parties against the other shall be mutually forgiven and forgot.

Perpetual
peace and
friendship.

ART. 2. There shall be perpetual peace and friendship between all the citizens of the United States and all the individuals composing the said Iaway tribe or nation.